A TANÁCS (EU) 2021/1242 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. július 29.)

az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 46. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2012. március 23-án elfogadta a 267/2012/EU rendeletet.

(2) A Tanács 2020. június 18-án elfogadta a 267/2021/EU rendelet végrehajtásáról szóló (EU) 2020/847 rendeletet ([2]).

(3) A Törvényszéknek a T-580/19 sz. ügyben hozott ítélete ([3]) nyomán Sayed Shamsuddin Borborudit törölni kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 267/2012/EU rendelet IX. mellékletében foglalt jegyzékéből.

(4) Ezenkívül, a 2010/413/KKBP tanácsi határozat ([4]) II. mellékletének felülvizsgálata alapján fenn kell tartani a korlátozó intézkedéseket az említett mellékletben foglalt jegyzékben felsorolt valamennyi személlyel és szervezettel szemben, amennyiben a nevük nem szerepel az említett határozat VI. mellékletében, továbbá naprakésszé kell tenni a 267/2012/EU rendelet IX. mellékletében foglalt 21 bejegyzést.

(5) A 267/2012/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 267/2012/EU rendelet IX. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

([1]) HL L 88., 2012.3.24., 1. o.

([2]) A Tanács (EU) 2020/847 végrehajtási rendelete (2020. június 18.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról (HL L 196., 2020.6.19., 1. o.).

([3]) A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete, *Sayed Shamsuddin Borborudi kontra az Európai Unió Tanácsa*, T-580/19, ECLI:EU:T:2021:330.

([4]) A Tanács 2010/413/KKBP határozata (2010. július 26.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2010.7.27., 39. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. július 29-én.

a Tanács részéről
az elnök
G. DOVŽAN

MELLÉKLET

A 267/2012/EU rendelet IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató személyek és szervezetek jegyzéke” részben az „A. Személyek” szakaszban törölni kell a következő bejegyzést: „25. Sayed Shamsuddin Borborudi”.

2. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató személyek és szervezetek jegyzéke” részben az „A. Személyek” szakaszban foglalt jegyzékben szereplő megfelelő bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Az Iráni Elektronikai Vállalat (Iran Electronic Industries) (lásd a B. rész 20. pontját) korábbi ügyvezető igazgatója. 2020. szeptemberig a Fegyveres Erők Szociális Biztonsági Szervezetének (Armed Forces Social Security Organization) főigazgatója. 2020. decemberig Irán helyettes védelmi minisztere.	2008.6.23.
13.	Anis NACCACHE		A Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal vállalatcsoport korábbi ügyvezetője; vállalata megpróbált érzékeny árukat beszerezni az 1737 (2006) ENSZ BT-határozattal jegyzékbe vett szervezetek számára.	2008.6.23.
16.	Mohammad SHAFI'I RUDSARI (más néven: ROODSARI, Mohammad, Hossein, Shafiei; ROODSARI, Mohammad, Shafi'I; ROODSARI, Mohammad, Shafiei; RUDSARI, Mohammad, Hossein, Shafiei; RUDSARI, Mohammad, Shafi'I; RUDSARI, Mohammad, Shafiei) ellentengernagy		A MODAFL (ld. a B. rész 29. pontját) koordinációért felelős korábbi helyettese.	2008.6.23.
17.	Abdollah SOLAT SANA (más néven: Solatsana; Solat Sanna; Sowlat Senna; Sovlat Thana)		Az iszfaháni (Esfahan) uránátalakító létesítmény (Uranium Conversion Facility, UCF) ügyvezető igazgatója. Ez a létesítmény állítja elő a natanzi (Natanz) dúsítási létesítményekben használt alapanyagot (UF6). Solat Sana a szerepéért 2006. augusztus 27-én különleges kitüntetést kapott Ahmadinedzsád (Ahmadinejad) elnöktől.	2007.4.23.
23.	Davoud BABAEI		A védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium (Ministry Of Defence Armed Forces Logistics, MODAFL) alá tartozó, és a korábban az ENSZ által jegyzékbe vett Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi által vezetett kutatóintézetnek, a Védelmi Célú Innováció és Kutatás Szervezetének (Organisation of Defensive Innovation and Research, SPND) jelenlegi biztonsági vezetője. A NAÜ összefüggésbe hozza az SPND-t Irán nukleáris programjának esetleges katonai dimenziójával, amellyel kapcsolatban Irán elutasítja az együttműködést. Biztonsági vezetőként Babaei felelős az információk feltárásának – többek között a NAÜ számára is – megakadályozásáért.	2011.12.1.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
29.	Milad JAFARI (Milad JAFERI)	Születési idő: 1974.9.20.	Iráni állampolgár, árukat – főként fémeket – szolgáltat az ENSZ által jegyzékbe vett SHIG fedőcégei számára. 2010. január és november között árukat szállított az SHIG számára. Az áruk egy részét az ENSZ által jegyzékbe vett iráni exportfejlesztési bank (Export Development Bank of Iran, EDBI) teheráni központi fiókján keresztül fizették ki 2010. november után.	2011.12.1.”

3. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató személyek és szervezetek jegyzéke” részben a „B. Szervezetek” szakaszban foglalt jegyzékben szereplő megfelelő bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„2.	A Fegyveres Erők Földrajzi Szervezete (Armed Forces Geographical Organisation)		A MODAFL leányvállalata, amely feltételezhetően térinformatikai adatokat nyújt a ballisztikusrakéta-programhoz.	2008.6.23.
20.	Iran Electronics Industries (beleértve minden fiókját) és leányvállalatai:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	A MODAFL kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat (és így az AIO, az AvIO és a DIO testvérvállalata). Szerepe az, hogy elektronikus alkatrészeket gyártson az iráni fegyverrendszerekhez.	2008.6.23.
	b) Iran Communications Industries (ICI) (más néven: Sanaye Mokhaberat Iran; Iran Communication Industries; Iran Communications Industries Group; Iran Communications Industries Co.)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Alternatív cím: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; Alternatív cím: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Az Iran Communications Industries az (EU által jegyzékbe vett) Iran Electronics Industries leányvállalata, különböző termékeket gyárt, többek között a következő területeken: kommunikációs rendszerek, repülőelektronika, optikai és elektrooptikai eszközök, mikroelektronika, információs technológia, teszt- és mérés, telekommunikációs biztonság, elektronikus hadviselés, radarcsövek gyártása és felújítása, valamint rakétavetők.	2010.7.26.
28.	Mechanic Industries Group (más néven: Mechanic Industries Organisation; Mechanical Industries Complex; Mechanical Industries Group; Sanaye Mechanic)		Részt vett alkatrészek gyártásában a ballisztikus program számára.	2008.6.23.
37.	Schiller Novin (más néven: Schiler Novin Co.; Schiller Novin Co.; Shiller Novin)	Gheytariyeh Avenue - no 153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Tehran	A Védelmi Iparágak Szervezetének (Defense Industries Organisation, DIO) nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group (SAKIG)		Az iráni Repülőgép-ipari Szervezet (Aerospace Industries Organisation, AIO) alá tartozó szervezet. A SAKIG föld-levegő rakétarendszereket fejleszt és gyárt Irán hadserege számára. Katonai, rakéta- és légvédelmi projekteket folytat, valamint árut szerez be Oroszországból, Belaruszból és Észak-Koreából.	2010.7.26.
40.	Állami Közbeszerzési Szervezet (State Purchasing Organisation, SPO, más néven: State Purchasing Office; State Purchasing Organization)		Az SPO feltételezhetően teljes fegyverek behozatalát segíti. Feltételezhetően a MODAFL leányvállalata.	2008.6.23.
52.	Raad Iran (más néven: Raad Automation Company; Middle East Raad Automation; RAAD Automation Co.; Raad Iran Automation Co.; RAADIRAN, Middle East RAAD Automation Co.; Automasion RAAD Khavar Mianeh; Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	A vállalat részt vesz Irán tiltott urándúsítási programjában felhasznált inverterek beszerzésében. A Raad Irant ellenőrző rendszerek gyártására és tervezésére hozták létre, és e vállalat gondoskodik inverterek és programozható logikai vezérlők eladásáról és beszereléséről.	2011.5.23.
86.	Karanir (más néven: Karanir Sanat, Moaser; Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran	Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok beszerzésében.	2011.12.1.
95.	Samen Industries (más néven: Khorasan Metallurgy Industries)	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Az ENSZ által jegyzékbe vett Khorasan Metallurgy Industries – az Ammunition Industries Group (AMIG) egyik leányvállalatának – fedőneve.	2011.12.1.
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran; más néven: Iran Centrifuge Technology Co.; Iran's Centrifuge Technology Company; Sherkate Technology Centrifuge Iran, TESA, TSA)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó TESA tulajdonában vagy ellenőrzése alatt van. Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok előállításában.	2011.12.1.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
153.	Védelmi Célú Innováció és Kutatás Szervezete (Organisation of Defensive Innovation and Research, SPND)		A Védelmi Célú Innováció és Kutatás Szervezete (Organisation of Defensive Innovation and Research, SPND) közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. A NAÜ összefüggésbe hozza az SPND-t Irán nukleáris programjának esetleges katonai dimenziójával. Az SPND-t az ENSZ által jegyzékbe vett Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi vezette, és az az Unió által jegyzékbe vett, védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium (Ministry of Defence and Armed Forces Logistics, MODAFL) részét képezi.	2012.12.22.
161.	Sharifi Műszaki Egyetem (Sharif University of Technology)	Utolsó ismert címe: Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, Tel. +98 21 66 161 Email: info@sharif.ir	A Sharifi Műszaki Egyetem (Sharif University of Technology, SUT) több együttműködési megállapodást kötött olyan iráni kormányzati szervezetekkel, amelyeket az ENSZ és/vagy az Unió jegyzékbe vett, és amelyek katonai, illetve katonai jellegű területeken – különösen a ballisztikusrakéta-gyártás és beszerzés területén – működnek. Ide tartoznak a következők: az Unió által jegyzékbe vett Repülőgép-ipari Szervezettel (Aerospace Industries Organisation, AIO) kötött, többek között műholdak gyártására vonatkozó megállapodás; az iráni védelmi minisztériummal (Iranian Ministry of Defence) és az Iráni Forradalmi Gárdával (Iranian Revolutionary Guards Corps, IRGC) folytatott, robothajó-versenyekkel kapcsolatos együttműködés; az IRGC légierejével kötött szélesebb körű, az egyetem kapcsolatainak, szervezeti és stratégiai együttműködésének a fejlesztésére és erősítésére kiterjedő megállapodás. Mindezek együttesen olyan jelentős együttműködésre utalnak az iráni kormánnyal katonai, illetve katonai jellegű területeken, ami az iráni kormány támogatásának minősül.	2014.11.8.”

4. A „II. Iráni Forradalmi Gárda (IRGC)” részben az „A. Személyek” szakaszban foglalt jegyzékben szereplő megfelelő bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„2.	Ali FADAVI ellentengernagy		Az Iszlám Forradalmi Gárda (Islamic Revolutionary Guard Corps, IRGC) helyettes vezetője. Az IRGC haditengerészetének korábbi parancsnoka.	2010.7.26.
6.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Az IRGC korábbi parancsnoka. Jelenleg a Hazrat Baqiatollah al-Azam kulturális és szociális központ (al-Azam Cultural and Social Headquarters) vezetője.	2008.6.23.”

5. A „II. Iráni Forradalmi Gárda (IRGC)” részben a „B. Szervezetek” szakaszban foglalt jegyzékben szereplő megfelelő bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„12.	Etemad Amin Invest Co Mobin (más néven: Etemad Amin Investment Company Mobin; Etemad-e Mobin, Etemad Amin Invest Company Mobin; Etemad Mobin Co.; Etemad Mobin Trust Co.; Etemade Mobin Company; Mobin Trust Consortium; Etemad-e Mobin Consortium)	Pasadaran Av. Teherán, Irán	Az Iszlám Forradalmi Gárda (Islamic Revolutionary Guard Corps, IRGC) tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló vállalat, amely hozzájárul a rezsim stratégiai érdekeinek finanszírozásához.	2010.7.26.”